Организация Объединенных Наций S/PRST/2007/27*



Совет Безопасности

Distr.: General
18 July 2007
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5718-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 17 июля 2007 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Афганистане», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует недавние международные инициативы, направленные на укрепление безопасности, стабильности и развития в Афганистане, в том числе: проведение 29 и 30 апреля ежегодного Форума развития Афганистана (ФРА) и последовавшего за ним заседания Объединенного совета по координации и контролю (ОСКК); проведение 30 мая в Потсдаме встречи министров иностранных дел стран — членов Группы восьми с министрами иностранных дел Афганистана и Пакистана, на которой было принято совместное заявление о поощрении сотрудничества и оказании помощи в рамках взаимных консультаций и договоренностей, включая реализацию последующих проектов в таких областях, как репатриация беженцев и экономическое развитие по обе стороны границы; проведение 21 июня в Токио, под совместным председательством Афганистана, Японии и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Конференции на тему «РНВФ (роспуск незаконных вооруженных формирований) в целях стабилизации Афганистана: координация с реформой полиции»; проведение 2 и 3 июля, под совместным председательством правительств Афганистана и Италии и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, «Римской конференции о верховенстве закона в Афганистане», на которой были согласованы меры по укреплению приверженности Афганистана и международных партнеров реформированию системы правосудия, отраженные в выводах председателей и совместных рекомендациях Конференции, и прозвучал призыв к проведению последующей встречи в Кабуле в октябре нынешнего года. Совет Безопасности призывает все соответствующие стороны обеспечить полное и своевременное осуществление решений этих встреч.

Совет вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. Совет Безопасности вновь подтверждает также

* Переиздано по техническим причинам.

07-42732* (R) 180707 180707

центральную и беспристрастную роль, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в содействии установлению мира и стабильности в Афганистане, руководя усилиями международного сообщества. Совет приветствует в этой связи участие и вклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в осуществление различных инициатив по Афганистану, а также его визит в эту страну 29 июня.

Совет Безопасности отмечает, что эти события подкрепляют прогресс, достигнутый в осуществлении комплексного подхода к вопросам безопасности, управления и развития в Афганистане на основе Соглашения по Афганистану и Национальной стратегии развития Афганистана. Совет Безопасности подчеркивает, что укрепление государственных институтов Афганистана, расширение регионального сотрудничества, обеспечение непрерывного социально-экономического развития и борьба с международным терроризмом, а также с выращиванием опийного мака, производством опиума и торговлей им по-прежнему являются решающими факторами в деле достижения устойчивого мира, стабильности и развития в Афганистане.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке усилий, которые продолжает предпринимать правительство Афганистана при содействии международного сообщества, включая Международные силы содействия безопасности и коалицию, осуществляющую операцию «Несокрушимая свобода», для дальнейшего улучшения положения в плане безопасности и дальнейшего противодействия угрозе, создаваемой «Талибаном», «Аль-Каидой» и другими экстремистскими группами. Совет Безопасности самым решительным образом осуждает все нападения на гражданское население и афганские и международные силы, совершаемые террористами-смертниками, и их дестабилизирующие последствия для безопасности и стабильности в Афганистане, а также использование «Талибаном» и другими экстремистскими группами гражданских лиц в качестве «живого щита». Совет глубоко сожалеет о всех потерях, понесенных местным населением, национальными силами безопасности и международным военным и гражданским персоналом. Совет Безопасности выражает свою озабоченность по поводу всех жертв среди гражданского населения и вновь обращается с призывом предпринять все возможные шаги для обеспечения защиты жизни гражданских лиц и соблюдения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. Совет подчеркивает важность продолжения сотрудничества между международными силами безопасности и властями Афганистана, в частности для содействия более глубокому пониманию местной культуры и традиций, что является полезным при выполнении их задач. Совет подчеркивает роль МООНСА в дальнейшем содействии защите прав человека, включая наблюдение за положением гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Совет Безопасности выражает свою обеспокоенность по поводу серьезного ущерба, который расширение масштабов выращивания опийного мака, производства опиума и торговли им наносит безопасности, развитию и государственному управлению в Афганистане, а также региону и миру в целом, и призывает правительство Афганистана при содействии международного сообщества обеспечить эффективное осуществление

Национальной стратегии в области борьбы с наркотиками. Совет Безопасности приветствует усилия, предпринимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) для содействия развитию между Афганистаном и соседними с ним странами пограничного сотрудничества в контроле за наркотиками. Совет Безопасности также с озабоченностью отмечает свидетельства усиления связи между действиями мятежников и торговлей наркотиками на юге Афганистана.

Совет Безопасности приветствует усилия Международных сил содействия безопасности и других партнеров по подготовке и обучению Афганских национальных сил безопасности. Совет Безопасности приветствует создание руководимого Афганистаном Международного совета по координации действий полиции в целях усиления координации и повышения эффективности деятельности в этой области, которая занимает центральное место в процессе укрепления власти правительства Афганистана. Совет Безопасности приветствует также начавшееся 15 июня развертывание Полицейской миссии Европейского союза в Афганистане (ЕВПОЛ — Афганистан).

Совет подчеркивает важность изыскания жизнеспособных решений проблемы афганских беженцев, в частности обеспечения их добровольного, безопасного и организованного возвращения и устойчивой реинтеграции в Афганистане, для обеспечения стабильности в стране и регионе и призывает продолжать и расширять международное сотрудничество и оказание международной помощи на эти цели.

Совет Безопасности призывает соответствующие национальные и международные стороны наращивать совместные оперативные усилия с должным учетом их соответствующих функций и обязанностей. Совет Безопасности подчеркивает в этой связи центральную роль, которую играет ОСКК в деле координации международной помощи при сохранении ответственности правительства Афганистана, и призывает предпринимать дальнейшие усилия для поощрения более согласованных международных действий.

Совет Безопасности высоко оценивает неустанные усилия Генерального секретаря и его Специального представителя по обеспечению полного выполнения мандата МООНСА, который был определен в его резолюции 1662 (2006) и продлен в резолюции 1746 (2007), и рассчитывает при первой же возможности дополнительно расширить присутствие Миссии и масштабы ее операций в ключевых провинциях страны».
